



ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE “E. L. CORNER”  
30030 FOSSÒ (VE) - Viale Caduti di via Fani, 8  
Scuole Primarie e Secondarie di I grado - COMUNI di FOSSÒ e VIGONOVO  
Codice Fiscale 90159780270 - Codice Scuola VEIC86500E - CUF: UFUT2W  
☎ 0415170535 - 📠 041466405

Email [veic86500e@istruzione.it](mailto:veic86500e@istruzione.it) PEC: [veic86500e@pec.istruzione.it](mailto:veic86500e@pec.istruzione.it) Web [www.iccorner.edu.it](http://www.iccorner.edu.it)

Comunicazione n. 39

Fossò, 22/10/2025

**Alle famiglie degli alunni**

**Classi terze**

**Scuola secondaria di I grado**

**I.C. “E.L. Corner”**

**OGGETTO: Soggiorno linguistico in Francia a.s. 2025/2026 – Autorizzazioni e documenti**

Come anticipato nelle scorse settimane e in sede di riunione informativa online, per adempiere alle incombenze burocratiche, è necessario conoscere a strettissimo giro il numero preciso di partecipanti; si chiede pertanto di compilare e consegnare alle docenti referenti Trevisan per Fossò e Bruno per Vigonovo **entro e non oltre lunedì 3 novembre 2025** le autorizzazioni al viaggio d'istruzione che verranno distribuite in questi giorni agli alunni.

Si ricorda che l'**autorizzazione** dovrà essere firmata da entrambi i genitori/esercenti la responsabilità genitoriale, contestualmente al versamento della caparra confirmatoria di € 130,00, tramite evento di pagamento su PagoInrete, e che **entrambe sono impegnative rispetto alla partecipazione e al versamento del saldo della quota richiesta**.

Si riportano di seguito i documenti necessari all'espatrio, che dovranno essere forniti alla segreteria:

- **Alunni con cittadinanza italiana:** documento di accompagnamento che permette l'espatrio del minore accompagnato dai propri docenti; per questo documento necessitano le copie dei documenti di identità in corso di validità fino alla data di rientro dal soggiorno di alunno/a ed entrambi i responsabili genitoriali, se presenti; quando il documento di accompagnamento sarà pronto, i responsabili genitoriali saranno convocati a scuola per la firma;
- **Alunni con cittadinanza UE:** ogni famiglia è tenuta a prendere contatto con il proprio consolato per conoscere le modalità di espatrio dei propri figli in Francia e a comunicare e fornire alla scuola la documentazione necessaria (si ricorda che la carta di identità italiana di tali alunni non è valida per l'espatrio e bisogna avere il passaporto con validità fino a sei mesi dopo il rientro). Il Consolato romeno, contattato, ha riferito quanto segue:

“Come da richiesta, la informiamo che la legge romena non fa riferimento ai viaggi dei cittadini romeni minorenni all'interno dell'Unione Europea. In tale caso la minorenni avrà bisogno **solo del passaporto valido o della carta d'identità romena valida**.

Raccomandiamo comunque ai genitori di esprimere al notaio pubblico italiano o al consolato romeno il loro assenso a favore dei docenti che accompagnano il/la minore.

Se i genitori vogliono fare la dichiarazione al consolato, devono presentarsi di persona, (solo con appuntamento su [www.econsulat.ro](http://www.econsulat.ro)) con i loro documenti d'identità romeni validi, in originale e fotocopia, il documento d'identità romeno della minore, in originale e fotocopia e conoscendo i dati d'identificazione dei docenti che accompagnano la minore. Essendo un atto in forma autentica, deve essere firmato dai dichiaranti (i genitori) davanti al console, allora la presenza al consolato è obbligatoria”.

- **Alunni con cittadinanza di paesi extra-UE:** per questo documento necessitano le copie dei passaporti e dei permessi di soggiorno in corso di validità fino a sei mesi dopo il rientro di alunno/a e di entrambi i responsabili genitoriali, se presenti, nonché due fototessere dell'alunno/a.

Tale documentazione deve essere fatta pervenire a scuola secondo le seguenti modalità:

- in formato cartaceo alle docenti referenti prof.sse Trevisan (Fossò) e Bruno (Vigonovo);
- in formato digitale all'indirizzo [francia@iccorner.edu.it](mailto:francia@iccorner.edu.it)

Si ricorda che per il soggiorno gli alunni dovranno avere con sé il documento di identità valido per l'espatrio (carta di identità/passaporto) e la tessera sanitaria.

Gli alunni che avranno compiuto il 14° anno di età prima della partenza per il soggiorno dovranno sottoscrivere in segreteria un'autorizzazione all'espatrio, ma non sarà necessario richiedere per loro il documento di accompagnamento. Le famiglie potranno prendere appuntamento per la sottoscrizione in presenza.

In merito ad **allergie e farmaci**, tutte le famiglie degli alunni che parteciperanno al soggiorno sono tenute a compilare e a consegnare alle docenti referenti il modulo allegato alla presente.

Si invita a provvedere all'invio della documentazione in modo celere e comunque **non oltre il 03/11/2025**.

Dopo la raccolta delle autorizzazioni, seguiranno indicazioni sull'**evento di pagamento** a saldo con l'importo dovuto, calcolato in funzione del numero esatto dei partecipanti e della conferma del mezzo di trasporto necessario.

Per completezza di informazione, si comunica inoltre che, con il versamento del contributo volontario l'Istituto garantisce agli alunni e alle alunne la copertura assicurativa e che:

- l'assicurazione scolastica copre la responsabilità civile per la totalità dei partecipanti, i rischi di malattia, infortunio e rimpatrio durante il soggiorno all'estero (eccetto le spese di trasporto versate alla scuola);
- l'assicurazione scolastica copre l'annullamento del viaggio in caso di infortunio e malattia improvvisa (debitamente documentati da certificazione medica) a ridosso della partenza, ma non per contagio Covid-19.

Riguardo alla valutazione del comportamento che consente la partecipazione al soggiorno linguistico, si comunica che farà fede la comunicazione relativa al comportamento redatta dal Consiglio di classe a novembre 2025. **Le famiglie degli alunni e delle alunne potenzialmente coinvolti riceveranno indicazioni dai coordinatori di classe.**

Per eventuali chiarimenti o comunicazioni, si prega di contattare il dirigente scolastico al numero 0415170535 o all'indirizzo [veic86500e@istruzione.it](mailto:veic86500e@istruzione.it).

Cordiali saluti

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Alessandra Mura

